

JUT

Mamey, Jut hiy ma mey hok non

Meyamey uwr hokwe: Jut, Jisas so nay-ih.

Yier hiy ma lwayr meyamey hokwe: Nonkway lopa, hiykwe yier perey lwak se po meyamey pak e.

Enekwei hiy ma meyamey hokwe: Hiykwe enekwei Yia 65-70 so ompok sok meyamey, Jisas hiy ma lokrue so meyki.

Ok mamey mon ma lwak mokwe senkin: Mamey okukwe, korey nak-me-kumay kow pa, pose po meyamey kow pak e. Sawk low, Jut hiy ma lohruw-a kokwe kumay lwak. Hiykwe kristen hom lorok kraiaiy huon e lohruw-a, okrei hiy-mon sorasor uwr kraiar hom ma lousne saousne seme. Mamey porih kokwe senkin mesair kow, uwr yor liy-liy-aw non senkin somokwe, God hiykwe paraw kokwe lomniy mamniy okin kwor say.

Jut hiykwe hyo ok pariawey kokwe senkin me, “God hiykwe kristen me liy hiy-mon kraipakrai orok, seyr low homkwe kristen me liy mon kuayk sakuayk ley.”

Mamey ohok ko uron ipey-ar hokwe senkin: Sios hokwe, okrei hiy-mon sorasor uwr me kwa lira kraipakrai, seyr weynpaweyn, okrei-uwr hom ma mon yorpayor o, hiymon sorasor o, sohom mo meiaiw mon kwa lwak. Sawk hromkwe God se-aw nanpanan e, payhokuaw, hiykwe hreme hiymon ihey Uwr.

Jut so mamey

¹ Hakwe Jut, Jisas Kraiss so mey-uwr, seyr Jems so nay-ih. Mamey okukwe hakwe uwrsa, God hiy ma me-huonokyaw me mey kow ha. Uwrsa, God hiy uron-pi ko-ar ma lwak, seyr Jisas Kraiss hiy ma hiy-mon nekie kraipakrai wayr me. *

² Uron lowk yor o, liwak marowhway yor o, uron-pi ko-ar lwak yor o, somokwe hme nion ka nuw-wak prusow.

*Okrei-ok me hiy-mon sorasor uwr hom non
(2 Pi 2:1-18)*

³ Hano wayh ihey-ar om, hakwe hmekwe God so huonok prosue mey, hrom liy-liy-aw ma nak-wayr ke mey kow ha e mon liok. Sawk hakwe senkin nan sakei, hakwe hmekwe nan kiykiy-ay yor ko aw ke lono kraipakrai e me-sasian. Nan kiykiy-ay yor sokukwe, enekwei kamon-awaw ma kow hok non, kristen-uwrsa me hiymon peyow peyow wayr e. ⁴ Payhokuaw, uwr har, God se ma nan lopa homkwe, hromo ompok mon po lok-neianeis ousne. Uwr somokwe, hmo yor piap-araw me, God so maym kow yor non irweyk eyn ma nak-ian kre-a-kre ka-hre ohruw-a hom non. Homkwe Jisas Kraiss, hromo Liaup-uwr prueyn-awaw, seyr Hakamay se me-puar. God so mamey porih hokwe, uwr seme heyn-non-ok me ey hokwe, paraw po nuw-me koruay. *

⁵ Ok, ha ma kiy-me omokwe, homkwe papo nonkway. Sawk hakwe hme ma-me-nanpanan ley. Paraw kokwe hromo Hakamay hiykwe hyo

* 1:1: Mat 13:55 * 1:4: Ga 2:4; 2 Pi 2:1

uwrса me Isip ko me huonok prosue. Sawk meyki hokwe, uwrса hye ma nan kiykiy-ay lopa me mon piapay lokrue sa-okrue. * ⁶ Homkwe ensel lowpwarowp, hmo yop krai non me ma nakruok kraiyay lopa, sawk hmo lwayr-yier me ma lokriy hain somokwe, kwa nuw-nanpanan wayr. Hmekwe God hiykwe lwak peyow sen non eym-nawp mon po piynay swakreik, seyr Enekwei Aiopey hay hme lira sor anon-anon ey se naruok. * ⁷ Homkwe seyr Sodom, Gomora leys o, yier hoho meykiyay mon ma lwak o, seme kwa ma-nanpanan. Uwrса serey suko homkwe ensel piap-araw seme hieyn mon yorpayor. Homkwe yokun nweyh kane yor o, yor orki non o, seme mon nakyas. Uwrса, paraw ya non ma loun li-li-ay somokwe, uwrса, omok mon piapay ey me memeir, uwrса hmo yor piap-araw me hokuaw ma loun peyow peyow ey hom non. *

⁸ Uwrса, hmo ompok mon ma lok-neianeine ousne sohom mo yor mokwe liy-liy-aw-ar. Homkwe now, hom ma liawon ira mo meyki nakey, sa hmo owh arian me seme mon orki-orki yay sowkriy. Homkwe God so krai, hme hiy-wayr ey se me-puar, seyr ompay nonkumey ko inaw ma lwak me me-piapmapiap. ⁹ Sawk mo ensel lowpwarowp mo peyrmawk-uwr Maikel hi, hiy poup se nion Moses so owhi-sopok ke ma non-on-seyrypaseyr hokwe, hiykwe poup se ok-piap-ok me pa. Sawk hiykwe senkin-aw me, “Hnekwe Hakamay hiykiaw me-wowrpawowr

* ^{1:5}: Kis 12:51; Nam 14:29-30 * ^{1:6}: 2 Pi 2:4 * ^{1:7}: Stt 19:1-25; 2 Pi 2:6,10

ey.” * 10 Uwrsa somokwe omeme hom ma nonkway lopa me aw-ok-lowp me. Sa weyn, hom ma nonkway mokwe, homkwe ayay sapa ko me hieyn-aw nanpanan meio, seyr hme kokwe hmo weyn sohomkiaw mon piapay. *

11 Woiow, uwrsa somokwe piap-araw kiy-wak ey. Homkwe yerki, Kein hiy ma ley mon po ley. Seyr homkwe Balam so yor piap-araw, meinowon me ma lira way mon po lonsau-onsau nok. Seyr homkwe Kora se hieyn God se aw po lono, sa hme kokwe seme mon piapay ey. *

12 Uwrsa somokwe, orki me hieyn, hmo yor, kristen-wayh me nion ma non-swa-hokruw waw-waw-a me mon orki-orke yay. Homkwe hme nion God se hok lopa non-a, seyr hmo owh arian me-aw mon ihey-ihey. Seyr homkwe waw sueyr lopa, howniy hok ma lway merie merie ke hieyn. Seyr homkwe now me hieyn, mo i leip enekwei hi, sa leip pey. Hmo meyk mokwe, po kama-kros kreik, sa now somokwe po nuw-okrue. * 13 Homkwe hu-par sour-yawp-ar ko aiopey hay me hieyn. Hmo yor piap-araw owh-mar non mokwe, hu-par sohom mo sawn me hieyn hruw-hruw-ay ie. Homkwe napuar yerki-ar ko me ma lanio nonwor onwor nok me hieyn. God hiykwe yop kamon hom lwayr peyow ey hokwe, eym-nawp aiopey hay mon po liaup kow koruay.

14 Enok, Adam so uwrku, uwr iha sirom mu nareysyar ko hiykwe, uwrsa somokwe profet-ok non senkin me, “Hakamay hiykwe hyo ensel

* 1:9: Dan 12:1; MHO 12:7 * 1:10: 2 Pi 2:12 * 1:11: Stt 4:7-8; 2 Pi 2:15; 1 Jn 3:12 * 1:12: 2 Pi 2:13,17

pekney-weys tausen tausen me nion ya non-e a, *
 15 uwrsa lowpwarowp me lira mesor anon anon
 e, hmo yor piap-araw God se nanpanan lopa ma
 mon o, seyr hmo nays-ok piap, God se nanpanan
 lopa hye ma me o, seme hokuaw hme heyn-non-
 ok me e.”

16 Uwr somokwe, kasaw hohuaw uwr, seyr har
 me-aw me-maw uwr, seyr hmo lira way yor piap-
 araw arian me pyay uwr, seyr hmo uru arian
 me lowk nakie uwr, seyr har me kwan-ok seme
 lohruw-a, hmo owh arian me hiy-mon popriy e.

Me-kupaku ok o, hiy-anok anak ok o

17 Sawk hano wayh ihey-ar om, homkwe ok,
 paraw hromo Hakamay Jisas Kraiss so aposel
 hom ma lohruw-a koruay me kwa ma-nanpanan.

18 Aposel homkwe hme senkin me, “Enek-
 wei pariawey-ar hom lousne ankin, lourde-uwr
 homkwe ya lousne a. Uwr somokwe hmo lira way
 yor piap-araw arian me ma pyay hom non.” *

19 Uwr somokwe hme irweyk irweyk-aw ma mon
 okima nakrok hom non. Homkwe hmo uron,
 homkiaw ma nanpanan me pyay, seyr homkwe
 Niohney lopa.

20 Sawk hano wayh ihey-ar om, hmo nan
 kiykiy-ay yor pekney-weys nonaw kokwe
 homkwe homkiaw-ayay-aw kwa meio nonay
 nonay ie. Seyr Niohney Pekney-weys so krai
 nonaw God se kwa nak-mesopok wayr. * 21 Seyr
 homkwe God so uron-pi ko-ar yor mon-aw kwa
 lwak, enekwei hom hromo Hakamay Jisas Kraiss

* 1:14: Stt 5:18,21-24 * 1:18: 2 Pi 3:3 * 1:20: Kol 2:7

so uron lowk yor hok hme lwayr peyow ey se kow e ma naruok ohokwe.

²² Homkwe uwr̄sa imnok amnok ma nan me kokwe uron lowk yor ke kwa mesair kow. ²³ Seyr uwr̄sa har ya mon ma lwak me kwa saw-oksama-kre hiymon prosue. Har me kokwe, uron lowk yor, hok-yor non ma nak-onhwayh ke kwa mesair kow. Sawk homkwe uwr̄sa sohom mo omeme owh ko hmo lira way yor piap-araw homkiaw ma mon orki-orke yay me kwa lira muar. *

God se pariawey ma nak-me ihey hok non

²⁴ Hromo me-ihey-ok mokwe, God so mon ka ley, payhokuaw, hiykwe hom makuayk lopa lwak ey hokwe, liy nekie kraipakrai. Seyr hiykwe hmekwe heyn lopa, seyr kar ley yor nonaw, hyo inour panpaniowni non mon liy lokriy-yay kow. ²⁵ Panpaniowni o, uru seirpey-ar o, kra ipey-ar o, hiy-wayr kra i o, somokwe hromo Hakamay Jisas Krai so kueir nonaw kokwe, enekwei paraw-uh o, pokon o, senkinaw-aw, hromo Huonok prosue God prueynyaw-aw so ka lwak. Okar. *

* 1:23: Sek 3:2; MHO 3:4 * 1:25: Ro 16:27; 2 Pi 3:18

God so Sokior-ok Iwon
The New Testament in the Abau Language of the Green
River area, Sandaun Province, Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Abau long Niugini

copyright © 2006 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Abau

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-01-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Mar 2023 from source files dated 9 Oct 2020

593aa476-26da-541f-b15a-2ab3b38bf63e